

BOXER^{PLUS}



I COMPATTA, POTENTE, ROBUSTA

EN COMPACT, TOUGH, POWERFUL

ES COMPACTA, POTENTE, ROBUSTA



sweepers & scrubbers

COMPATTA, POTENTE, ROBUSTA

La linea BOXER offre 4 diverse spazzatrici medio-grandi per la pulizia professionale. BOXER con contenitore da 315L di capacità, è disponibile alimentata a batteria ed in 2 diverse motorizzazioni: diesel e GPL DUAL FUEL. SUPERBOXER, con un potente motore ed un sistema di aspirazione maggiorato è ideale per affrontare le applicazioni più difficili, è disponibile in versione diesel. La semplicità di utilizzo e manutenzione, l'affidabilità ed i bassi costi di esercizio rendono BOXER particolarmente adatta per il noleggio.

COMPACT, TOUGH, POWERFUL

The BOXER range offers 4 different medium-large sweepers for professional cleaning. BOXER, with its 315 L capacity hopper, is available battery powered and in 2 different engine versions: Diesel, LPG. SUPER BOXER, with a stronger engine and a bigger suction system is ideal to face harder work and is available in Diesel version. Its easy use and maintain, its reliability and low running costs make BOXER particularly suitable for rental purposes.

COMPACTA, POTENTE, ROBUSTA

La linea BOXER ofrece 4 barredoras diferentes de tamaño mediano a grande para la limpieza profesional. BOXER, con contenedor de 315 L de capacidad, está disponible con alimentación a batería y con 2 motores diferentes: Diesel, y LPG. SUPER BOXER, con un motor más potente y un sistema de filtración incrementado es ideal para afrontar las aplicaciones más difíciles, está disponible en versión Diesel. Su simplicidad de uso y mantenimiento, la confiabilidad y los bajos costos de ejercicio hacen de BOXER una máquina especialmente adecuada para el alquiler.

PLUS DI PRODOTTO PRODUCT PLUS VENTAJAS DEL PRODUCTO



MASSIMA PRODUTTIVITA'

Alta resa oraria reale grazie alle scelte tecniche come il carico posteriore e la grande superficie filtrante.

MAXIMUM PRODUCTIVITY

High hourly working rate thanks to technical solutions like rear sweeping and large filters surface.

MÁXIMA PRODUCTIVIDAD

Alta eficiencia horaria real gracias a la tecnología de carga trasera y a la amplia superficie filtrante.



RIDUCE I COSTI

La razionalità costruttiva facilita e limita gli interventi di manutenzione contenendo i costi orari di lavoro.

REDUCES COST

Effective design and construction simplicity reduces maintenance cost to down to minimum.

REDUCE COSTES DE LIMPIEZA

El diseño racional facilita y limita los trabajos de mantenimiento. Lo cual se refleja en los bajos costes de explotación.



E' UN BUON INVESTIMENTO

La sua alta produttività aumenta la resa oraria di pulizia e limita i tempi morti. La facile manutenzione ne riduce i costi.

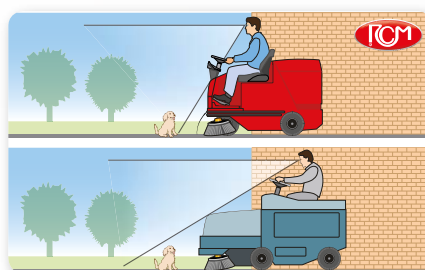
IS A GOOD INVESTMENT

High hourly working rate thanks reduces time waste. The easy maintenance reduces running cost.

ES UNA BUENA INVERSIÓN

Su alta productividad aumenta el rendimiento horario de limpieza y limita los tiempos muertos. El fácil mantenimiento reduce los costes.

FILOSOFIA DI COSTRUZIONE MANUFACTURING PHILOSOPHY FILOSOFIA DE PRODUCCION



SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

LUCE LAMPEGGIANTE DI SERIE

FLASHING LIGHT (STANDARD)
LUZ DESTELLANTE DE SERIE

ASPIRAZIONE SUL CONTENITORE - TOP VACUUM SYSTEM

VACUUM ON HOPPER - TOP VACUUM SYSTEM
ASPIRACIÓN SOBRE EL CONTENEDOR - TOP VACUUM SYSTEM

CONTENITORE RIFIUTI SOLLEVABILE FINO A 1480 mm

HOPPER - CAN BE LIFTED TO 1480 mm
CONTENEDOR DE RESIDUOS QUE PUEDE ELEVARSE HASTA 1480 mm

ROBUSTO TELAIO IN ACCIAIO

STRONG STEEL CHASSIS
ROBUSTA MALLA DE ACERO

AMPIO SPAZIO PER L'OPERATORE

WIDE SPACE FOR THE OPERATOR
AMPLIO ESPACIO PARA EL OPERADOR

RUOTE DI GRANDE DIAMETRO

LARGE DIAMETER WHEELS
RUEDAS DE GRAN DIÁMETRO

ALZA FLAP PER LO SPORCO GROSSOLANO

LITTER GATE FOR COARSE WASTE
PORTÓN DELANTERO PARA ESCOMBROS VOLUMINOSOS

SPAZZOLA SINISTRA (OPTIONAL)

LEFT BRUSH (OPTIONAL)
CEPILLO IZQUIERDO (OPCIONAL)


Resa oraria
Hourly performance
Rendimiento de limpieza por hora


Larghezza di pulizia*
Cleaning width*
Anchura de limpieza*


Capacità contenitore
Hopper capacity
Capacidad contenedor


Superficie filtrante
Filtering surfaces
Superficie filtrante

BOXER PLUS

13000 m²/h

1610 mm

315 L

9,5 m²

*Con due spazzole laterali *With two side brushes *Con dos cepillos laterales

CARATTERISTICHE FEATURES CARACTERÍSTICAS



ASPIRAZIONE SULLE SPAZZOLE LATERALI
Il DUST BUSTER elimina la polvere sollevata dalle spazzole laterali migliorando il grado di pulizia ed il comfort dell'operatore.

SIDE BRUSH SUCTION
DUST BUSTER system prevents dust to be raised by side brooms, improving the cleaning performance and operator comfort.

ASPIRACIÓN SOBRE LOS CEPILLOS LATERALES El sistema Dust Buster elimina el polvo generado por los cepillos laterales, mejorando el nivel de limpieza y confort para el operario.



GRANDE SUPERFICIE FILTRANTE
Una superficie filtrante tra le maggiori nel suo segmento di mercato e filtri a cartuccia o a tasche (optional) per assicurare una perfetta aspirazione della polvere.

LARGE FILTERING SURFACE
One of the largest filtering surface in its market segment and sack filters for ensuring perfect dust vacuuming.

GRAND SUPERFICIE FILTRANTE
Tiene una de las mayores superficies filtrantes en su segmento de mercado y filtros de bolsa para garantizar una perfecta aspiración del polvo.



ERGONOMICA
Il comodo sedile ed il volante regolabile permettono agli operatori di qualsiasi statura una guida ergonomica e confortevole.

ERGONOMIC
The comfortable seat and the adjustable steering wheel allow operators of any height to an ergonomic and comfortable drive.

ERGONOMICA
El cómodo asiento y el volante ajustable permiten a los operadores de cualquier altura un manejo ergonómico y cómodo.

SICURA
La grande visibilità sull'area di lavoro permette facilità di guida, sicurezza e precisione di lavoro.

SAFE
The great vibility of the work area allows easy driving, safety and work precision.

SAFE
La gran visibilidad del área de trabajo permite manejarla con facilidad, seguridad y precisión en el trabajo.

PULIZIA FILTRI
Il filtro si pulisce senza doverlo smontare, con rapidità e senza sporcarsi, grazie ad un semplice aspirapolvere ed il tubo speciale in dotazione.

FILTER CLEANING
The filter can be cleaned without being removed, quickly and without getting dirty, using a simple vacuum cleaner and the special tube provided.

LIMPIEZA FILTROS
El filtro se limpia sin sacarlo, con rapidez y sin ensuciarse, gracias a una aspiradora simple y al tubo especial incluido.

FACILE MANUTENZIONE
Per una meccanica di qualità, solida ed essenziale e per la facilità di accesso agli organi meccanici.

EASY MAINTENANCE
The maintenance operations are fast because of easy access to all the components.

FÁCIL MANTENIMIENTO
Las intervenciones de mantenimiento son rápidas gracias al fácil acceso a todos sus componentes.



OPTIONAL OPTIONAL OPCIONAL



Braccio spazzola laterale
Side brush arm
Lateral izquierda



Tettuccio
Canopy
Techo



Convogliatore polvere
Dust conveyer
Encaminador de polvo



Filtro Kerastatic per polveri molto sottili
Kerastatic filter for very fine dust
Filtro Kerastatic para polvo muy fino



Impianto GPL
LPG system
Instalación de GLP



Impianto luci completo
Complete lights assembly
Instalación completa de luces



SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHA TÉCNICA

ITALIANO	ENGLISH	ESPAÑOL	u.m.	D	SK DUAL FUEL	E	SUPER BOXER PLUS D
LARGHEZZA DI PULIZIA*	CLEANING WIDTH*	ANCHURA DE LIMPIEZA*	mm	1610			
CAPACITÀ CONTENITORE	HOPPER CAPACITY	CAPACIDAD CONTENEDOR	l	315	315	315	
SCARICO CONTENITORE	HOPPER UNLOADING	DESCARGA CONTENEDOR	mm	Idraulico Hydraulic Hidráulico - 1480			
SUPERFICIE FILTRANTE	FILTERING SURFACE	SUPERFICIE FILTRANTE	m ²	9,5	9,5	9,5	
MOTORE-ALIMENTAZIONE	ENGINE / POWER	MOTOR - ALIMENTACIÓN		Lombardini Diesel	Kubota Dual Fuel	Battery 48 V	Lombardini Diesel
VENTOLE	VACUUM FAN	VENTILADORES		1	1	1	2
POTENZA INSTALLATA	INSTALLED POWER	POTENCIA INSTALADA	kW/Hp	11,7/16	18,5/24,8	5100 W	18,8/25,2
BATTERIE	BATTERIES	BATERÍAS	V-Ah (5h)	-	-	48-320	-
TRAZIONE	TRACTION	TRACCIÓN		Idrostatica anteriore Hydrostatic front Hidrostática anterior			
DIMENSIONI lunghezza x larghezza x altezza	DIMENSIONS length x width x height	DIMENSIONES ancho x largo x alto	mm	2000x1266x1400			
PESO A VUOTO**	EMPTY WEIGHT**	PESO EN VACÍO**	Kg	922	910	900	922
ASPIRAZIONE SULLE SPAZZOLE LATERALI	VACUUM ON SIDE BRUSHES	ASPIRACIÓN SOBRE LOS CEPILLOS LATERALES		•	•	•	•

*Con due spazzole laterali *With two side brushes *Con dos cepillos laterales

**Il peso non include le batterie se previste **Weight does not include batteries where applicable **El peso no include baterías donde previstas



RCM CLEANING SOLUTIONS è la nostra visione del "pulito" come somma di azioni che rispondano concretamente a criteri di sostenibilità ambientale. La nostra mission è di offrire soluzioni che rispondano ai seguenti principi: pulire bene, con profitto, con il minimo impatto ambientale possibile.

RCM CLEANING SOLUTIONS is our vision of "clean" as it meets the specific environmental sustainability criteria. Our mission is to offer solutions which meet the following principles: it cleans well, is profitable and has minimal environmental impact.

RCM CLEANING SOLUTIONS es nuestra visión de "limpieza". Se entiende como el conjunto de acciones que responden concretamente a los criterios de sostenibilidad ambiental. Nuestra misión es ofrecer soluciones que respondan a los siguientes principios: limpiar bien, con beneficios y con el impacto mínimo ambiental posible.



RCM S.p.A. Via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo (Mo) - Italy
Ph +39 059 515 311 Fax +39 059 510 783 info@rcm.it - www.rcm.it
MILAN BRANCH Via Stephenson, 32 - 20019 Settimo Milanese (Mi) - Italy
Ph +39 02 335 103 53 - Fax +39 02 335 003 20
RCM Barredoras Industriales s.l. ventas@rcm.eu - www.rcm.eu
BARCELONA - MADRID Ph +34 93 867 50 92 - Fax +34 93 867 36 65

